

كتاب المنافع البيئية وما يصلح في الأربعة أزمنة لمحمد بن علي بن باديس الصنهاجي: صورة للنشاط الطبي بالمغرب الإسلامي.

د. شخوم سعدي*§§

مقدمة: يجد الباحث لتاريخ الدولة الحمادية والموحدية بعدها شحاً في المصادر وندرة تصعب الإلمام بتاريخهما العلمي، ويزداد هذا الحال كلما توجهنا في نواحي دقيقة مثل ما كان يعرف بعلوم الطبيعة، ولعلّ العلوم الطبية هي من الميادين التي تتصف بما ذُكر، غير أن الخرائن المغاربية احتفظت لنا بمخطوط عدّه بعض الباحثين من النواذر¹، فإضافة إلى كونه مخطوطاً طبياً في اختصاص دقيق من أبواب هذا الفن- أي العلاج الموسمي- فهو لمؤلف ينتمي لأسرة بني باديس المشهورة بالعلم والسياسة، وسنحاول من خلال عرضنا لهذا المخطوط معرفة خصائص النشاط العلمي بالمغرب الأوسط والمغرب الإسلامي عموماً بالإضافة إلى تقصي الصناعة النباتية والصيدلية خلال القرن السادس الهجري، ويبقى العرض خطوة أولى لدراسة شاملة لهذا المخطوط في دراسات مستقبلية أخرى.

1- التعريف بمحمد بن علي بن باديس صاحب الكتاب: لعلّ من أصعب مراحل التعامل مع هذا المخطوط هو التعريف بصاحبه الذي لم نتوصل لترجمته في أغلب كتب التراجم المغربية المطبوعة والمتداولة، غير أن بعض القرائن التي تنصدر المخطوط تساعد الدارس أو الباحث في تركيب ترجمة وإن كانت مجتزأة لهذا المؤلف، فنسبه كما في دياحة المخطوط هو: محمد بن علي بن عبد الرحمن بن أحمد بن عبد الله بن محمد المكنى بتميم² بن عبد الله بن بلقشين بن باديس بن حبوس الصنهاجي، هذا النسب يساعدنا في تتبع أصول محمد بن علي بن باديس فهو من بني زيري الذين من إفريقية، والذين انقسموا إلى ثلاثة أسر كبرى حكمت المغرب والأندلس، وظلت العلاقات متشابكة فيما بينها وهي:

- بنو زيري الذين حكموا إفريقية (361-555هـ/972-1160م) واتخذوا من المهديّة عاصمة لهم.
- بنو حماد الذين حكموا أغلب نواحي المغرب الأوسط (398-547هـ/1007-1152م)، واتخذوا من القلعة ثم بجاية عاصمتين لهم.
- بنو زيري الذين أسسوا دولة في جنوب الأندلس على عهد ملوك الطوائف (403-483هـ/1012-1090م)، واتخذوا من غرناطة عاصمة لهم.

والنسب الذي فصّل فيه الهادي روجر إدريس في كتابه الدولة الصنهاجية يقربنا من وضع مؤلف هذا الكتاب الذي يتصل بالفرع الغرناطي فهو ابن باديس بن حبوس الذي ينتسب بدوره إلى ماكسن (ماقسن) بن زيري، وتفيدنا تراجم أمراء بني زيري بغرناطة بأن آخر أميرين وهما تميم وعبد الله انتهى

* أستاذ محاضر في تاريخ المغرب الإسلامي- قسم العلوم الإنسانية- كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية - جامعة جيلالي البابس- سيدي بلعباس.

بهما المطاف منفيين بمراكش بعد استيلاء المرابطين على غرناطة، والظاهر أن تميم هو الذي تفرع عنه نسب مؤلف المخطوط المُراد دراسته، بالإضافة إلى معلومة النسب يذكر المؤلف أنه ألفه لعمه الأمير الحسن بن يحيى، ولا نعرف من أمراء صنهاجة أميرا ذكر له هذا النسب في المصادر سوى الحسن بن علي آخر أمراء بني زيري بإفريقية الذي انتهى به المقام في جزائر بني مزغنة حيث كان ملتجئا³، رغم أن النسب الكامل له هو الحسن بن علي بن يحيى لكن ابن خلدون يذكره باسم الحسن بن يحيى، وقد يكون من بني يحيى بن العزيز الحمادي الذين أغفل المترجمون ذكره؛ فمن الصعب تصور أن يحيى بن العزيز لم يكن له عقب؛ فقد ذكر ابن عذارى أنه أعقب ولدا لم يذكر اسمه أساء السيرة مع وزرائه⁴، وتوفي هذا الأمير في حياة أبيه يحيى ولقب بالمنصور؛ ثم التحق يحيى بقسنطينة حيث استسلم للموحدين، ونزل بقصر ابن عشرة أين توفي سنة 547هـ/1152م⁵.

ويبقى الإشكال قائما فالنص يذكر أنه أهدى تأليفه لعمه يحيى بن العزيز فهل العمومة هنا من قبيل النسب العام من بني زيري أم النسب الخاص بكونه عمه مباشرة أي أخو أبيه علي؛ فإن كان فإن علي في النسب هو ابن عبد الرحمن والحسن هو ابن يحيى، ويبقى الأرجح أنه النسب العام، ويبدو أن المؤلف أهداه للحسن بن يحيى بالمهدية أو ابن يحيى بن العزيز ببحاية إذا رُجح أن اسم ابنه هو الحسن، والحاصل أن التأليف ظهر بالبيت الصنهاجي في القرن السادس الهجري (الثاني عشر الميلادي)، ونشير هنا إلى أن عبد الله بن زيري في مذكراته فصل في مسائل الطب⁶ تفصيلا مما يدل على تمكنه في هذه الصناعة، ولعلها مهنة متوارثة كما هي حالة الكثير من العائلات الطبية المغربية.

ومن جهة أخرى نجد هنا قرينة صارفة فقد عرفت الدولة المرينية طبيبا عرف باسم أبي عبد الله الصنهاجي لُقّب بالمعزّ كان بسبته موظفا بسماط (شارع) العدول يعمل في الوثائق، وقد اشتهر بالطب أيام السلطان أبي عبد الله بن الأحمر (الغني بالله) محمد (الخامس) بن يوسف: 755-760هـ/1354-1359م، ثم 763-793هـ/1362-1391م)، وعندما كانت نكبة السلطان سنة 788هـ/1386م نُهب مكتبته فانتقل إلى فاس وبها توفي سنة 792هـ/1390م⁷، وفي فاس كان هناك رجلا من كبار رجال الدولة ذكرا في نسختي المخطوط الأول الذي ذكر في أغلب النسخ، وهو الحسن بن يحيى بن حسون الصنهاجي عامل السلطان المريني أبو العباس المستنصر أحمد بن إبراهيم (774-786هـ/1373-1384م) ثم صار قاضيا لمراكش وواليا عليها⁸، وذكر في نسخة الخزانة الحسنة أنه أهداه لأبي العباس القبائلي (صَحَف الناسخ اسمه إلى القبلي)⁹، وكان أبو العباس القبائلي (أحمد بن علي) (802هـ/1400م) حاجبا للسلطان المريني أبو العباس أحمد بن أبي سالم أحمد بن محمد (789-795هـ/1387-1393م) أبو سعيد عثمان بن أبي العباس بن أبي سالم (800-824هـ/1398-1321م)¹⁰، فهذه القرائن كلها تكاد تتفق على أن مؤلف هذا الكتاب هو الطبيب المعروف بأبي عبد الله

الصنهاجي الذي عاش نهاية الدولة الموحدية وبداية بني نصر والسمريين إلا أن ذكر نسبه المتواصل يدل على ولائه الصنهاجي.

2- نسخ المنافع البيئية: يعدّ الأستاذ عبد الله فنون من الباحثين الأوائل الذين تحدثوا عن كتاب المنافع البيئية بذكر العنوان والتأليف معا لكنه لم يعط تفاصيل وافرة حول هذا المخطوط الذي وجدته بتطوان¹¹، ثم تلاه المفهرس المغربي الكبير محمد المنوني الذي عرف بمخطوطات الزاوية الحمزية بمجلة تطوان سنة 1963م، وقدم معلومات مهمة حول نسخة هذه الزاوية التي بتافيلات وذكر أنها نادرة أي بخط يد المؤلف¹²، ثم جاء الدكتور أبو القاسم سعد الله في موسوعته تاريخ الجزائر الثقافي ليقدم نسخة الخزانة العامة مع الإيجاز هو الآخر¹³، يضاف إلى هذا فانيون (Fagnan) الذي قام بفهرسته ضمن محتويات المكتبة الوطنية الجزائرية، ولم يذكر فيها اسم المؤلف وتركه مجهولا رغم أنه يحمل نفس العنوان¹⁴.

وتبعاً للنسخ الموجودة يمكن ترتيبها تاريخياً كما يلي:

- نسخة مكتبة تطوان التي تحمل رقم 20، ويعود تاريخ نسخها إلى سنة 1004هـ/1595م بخط مغربي، ولم يذكر المفهرس عدد أوراقها.

- نسخة الزاوية الحمزية، بدون تاريخ النسخ، ويبلغ عدد أوراقها اثني عشر ورقة وهي متورة الآخر وتحمل رقم 9-150، مسطرتها 16، مقاسها: 14 X 20 سم .

- نسخة الخزانة الحسنية التي يبلغ عدد أوراقها ثمانية وثلاثون ورقة، مسطرتها 23، ومقاسها 15 X 20 سم¹⁵، ويبدو أنها نسخة كاملة.

- نسخة الخزانة العامة تحت رقم د 3375 (ضمن مجموع من الورقة 22 ظ إلى الورقة 78 ظ)، مسطرتها 18، مقاسها: 18 سم X 13 سم، عدد لوحاتها: 28¹⁶، تبدأ بـ "بسم الله الرحمن الرحيم وصلى الله وسلم على سيدنا محمد وآله، يقول العبد الخائف ربه والراغب في السمولى الكريم..."، وتنتهي بـ "...انتهى هذا الكتاب بحمد الله وحسن عونه والحمد لله حق حمده والصلاة التامة على سيدنا ومولانا محمد وعلى آله وصحبه وسلم تسليماً".

- نسخة المكتبة الوطنية الجزائرية، وهي ضمن مجموع من الورقة 22 وجه إلى 64 وجه، ويبلغ عدد أوراقها 42 ورقة، مسطرتها: 12 إلى 15، ومقاسها: 112 مم X 133 مم ولم يذكر اسم مؤلفها، ويعود تاريخ نسخها إلى سنة 1122هـ/1710م.

- نسخة المكتبة الوطنية الفرنسية (كما فهرسها البارون دوسلان (Le Baron De Slane)) رقمها 3039، تتكون من ثمانية وعشرين ورقة، مسطرتها: 17، مقاسها 15 X 21 سم¹⁷؛ وإجمالاً هي تقترب من نسخة الجزائر.

- نسخة المكتبة العسكرية الأمريكية، والتي تم اقتناؤها من طنجة بالمغرب سنة 1941م، نُسخت سنة 1197هـ/1783م، مسطرتها 22، مقاسها: 15 x 20,5 سم¹⁸.

- نسخة المكتبة الظاهرية بدمشق رغم أنه لم يذكر اسم مؤلفها لكنها تحمل نفس العنوان؛ وهي تحمل رقم 153 ط.م-ص489، ورقمها العام 8757، عدد أوراقها 28، مسطرتها 18، مقاسها: X19 15,5 سم، مكتوبةً بخط مغربي، وأهم ما في هذه النسخة أنها كتبت سنة 825هـ/1422م¹⁹، وبذلك فهي أقدم نسخة من بين النسخ المفهرسة²⁰.

وفي عرضنا هذا سنعمد على نسخة الزاوية الحزمية لكونها الأكثر وضوحاً، ونسخة الخزانة العامة بالرباط التي رغم اضطرابها الشديد واختلالها تتميز بتمامها.

3- الخصائص العلمية لكتاب المنافع البينة: ذكر كلُّ من السمنوني والظاهرى مميزات مهمة لهذا الكتاب، فالسمنوني أشار إلى الكتب المغربية التي اعتمدت عليه مثل كتر المحتاج في علم الطب والعلاج وهو يتكون من ثمانية أبواب²¹ لمحمد بن إبراهيم الروداني (حيا 1295هـ /1878)، ومن حيث مصادره حاول الطاهري تعداد مصادره بذكر أسماء الأطباء دون تأليفهم مثل جالينوس ودقيوس وهرمس وأفلاطون وحنين بن إسحق والطبري والرازي وابن النفيس وابن وافد وعبد الملك وابن حبيب ومسيح بن حكيم وأرسطو طاليس والنبطي والكرمانى، وذكر كتاب الأغذية لابن زهر، مقدما إشارة مهمة وهي اعتماد المؤلف على كتابة بربرية ذكرها المفهرس باسم لغة التيفيناغ²².

والواقف على تأليف العلماء في الطب يجد أن محمد بن علي بن باديس الصنهاجي لم يكن الأول في التأليف في مثل هذا النوع من الكتب الطبية، فأبقراط له تأليف يقترب من هذا العنوان هو كتاب اختلاف الأزمنة وإصلاح الأغذية³، وليوحنا بن ماسويه كتاب كذلك في هذا الباب معنونٌ بـ: كتاب في ترتيب سقي الأدوية بحسب الأزمنة وبحسب الأمزجة²⁴؛ وقد نشر بمجلة الجمع العلمي المصري من طرف بول سباط²⁵، ولمحمد بن عبد الملك الزيات (173-233هـ/789-847م) رسالة قريبة من هذا النحو²⁶.

ويذهب بعض العلماء المتقدمين إلى أن هذه الطريقة في التأليف هي أصلها علم الطلسمات الذي يبحث "عن كيفية تركيب القوى السماوية الفعّالة مع القوى الأرضية المنفعلة في الأزمنة المناسبة للفعل والتأثير المقصود، مع بخورات مقوية جالبة لروحانية الطلسم، ليظهر من تلك الأمور في عالم الكون والفساد أفعال غريبة، وهو قريب المأخذ بالنسبة إلى السحر لكون مبادئه وأسبابه معلومة. وأما منفعته فظاهرة، لكن طرق تحصيله شديدة العناء"²⁷، ومن الصعب تطابق هذا التعريف كلية على التأليف المراد عرضه. فالكتاب حافل بالأدوية النباتية وغيرها من الأدوية المركبة.

4- مصادرُ الكتبِ الطبيةِ المغربيةِ للمنافعِ البينة: تساعدنا مصادر هذا التأليف في تحديد الفترة التي ظهر فيها الكتاب؛ وإن كان ابن علي الصنهاجي قد ذكر في مقدمة تأليفه بعضها مثل دقيوس وجالينوس والإسكندرِي وهرمس وأفلاطون وحنين بن اسحق وعلي الطبري وأبي زكريا الرازي وابن النفيس وابن وافد²⁸، غير أن الممتنع للمخطوط يجد مصادرَ أخرى ذكرها المؤلف في كتابه وإن لم يُشر إليها في مقدمته، وهنا نسعى لإبراز المغربية منها لدورها في إظهار التأثيرات المتبادلة في مجال الحركة الطبية، وهي على الترتيب كما جاءت في الكتاب:

- كتاب طب العرب: لعبد الملك بن حبيب السلمي (174-238هـ/790-853م) في الحديث عن الطعام وأقسامه²⁹، وأخذ عنه قبل ذلك في بداية الكتاب في الروايات التي ينقلها عن ابن وهب والتي تقترب مما كتبه عبد الملك بن حبيب السلمي القرطبي³⁰.

- كتاب لابن وافد (عبد الرحمن بن محمد) اللخمي: (389-467هـ/999-1074م) وقد اعتمد عليه في علاج اللحم النابت في الأنف والرعاف³¹، ولا نعرف أي كتاب اعتمد عليه المؤلف وذلك أن كتاب الأدوية المفردة لا يحوي ذكر بعض الأدوية مثل دواء ذنب الخيل؛ ولعله من الكتب المفقودة التي ألفها ابن وافد.

- كتاب الأغذية لابن زهر (أبو مروان عبد الملك بن زهر بن مروان 464-557هـ/1072-1162م): وقد نقل الحديث عنه في مجال العلل التي تظهر في المعدة والسرة والبطن، ونقل علاجها بالغذاء³²، والملاحظ هنا قلة اعتماده على الكتب المغربية وجلّها كانت مشرقية، هذه الكتب التي نقلها هي لصيادلة وأطباء أندلسيين مما قد يرجح أن الصنهاجي صاحب الكتاب هو من الفرع الغرناطي لكنه انتقل بين بلدان المغرب بعد سقوط الدولة.

5- الأدوية المتداولة بالمغرب الأوسط والمذكورة في كتاب المنافع: ذكر محمد بن علي باديس الكثير من الأدوية ذات الأصول المتعددة من إغريقية وفارسية وسريانية وبربرية، وسنحاول التركيز على الأدوية التي ظهرت بالمغرب الأوسط والمذكورة في هذا الكتاب، وكتاب الرحلة النباتية لابن الرومية من أهم المصادر النباتية والصيدلية التي سنقدم عبرها بعض مضامين هذا الباب، ومن أهم الأدوية المركبة المذكورة هنا: معجون تخنطست الذي يستعمل في علاج تقطُّر البول، ولم يذكر طريقة صناعة هذا المعجون غير أن ابن حمادوش يذكر بأنه دواء العاقرقرح المعروف بهذا الاسم والرسم، ويرسمه في نسخة تكنطست وتغنطيست وفي نسخة: تاغندست³³، ومن الأدوية المحلية يذكر معجون تانوخ³⁴، ويذكر ابن البيطار أن أهل المغرب والأندلس يسمونها ناخحة وناوخية وناخحة، وأصل الكلمة فارسية، وما يلاحظ في هذا الكتاب أن أغلب المصطلحات النباتية والزراعية فارسية، ويتضح لنا من خلال الجدول التالي - بناء على ما ورد فيه - عدد الأدوية المفردة³⁵:

اللغة الأدوية	الفارسية	اليونانية	الأرامية	اللاتينية	البربرية	السريانية	العبرية	النوبية	الهندية
28	22	08	03	03	03	02	02	01	01

هذا من حيث اللغة والاصطلاح العلمي لها، وهو يحمل دلالات مهمة على أصول الصيدلة في هذه الفترة التي يظهر تأثيرها بالتأليف المشرقي العام، أما طبيعة الأدوية فقد تنوعت هي الأخرى والمقصود هنا من حيث التصنيف، ومن خلال هذا المخطوط يمكن تقسيمها مجدولة كما يلي:

نوع الدواء	نباتي	حيواني	غذائي	معدني
عدد استعماله	131	37	54	08

فمن خلال هذا الجدول الإحصائي يظهر الاعتماد الأساس على النبات في العلاج بالإضافة إلى الغذاء؛ وهذا من المناهج الأندلسية التي انتقلت إلى المغرب الأوسط وكذا باقي أمصار المغرب؛ وكان توجههم إلى اعتماد العلاج بالغذاء بدل الدواء مباشرة سواء كان هذا الدواء مفردا أو مركبا³⁶.

6- الأمراض السائدة وطرق علاجها: ذكر سابقا أن العلاج بالغذاء من أهم الوسائل التي ركز عليها ابن علي الصنهاجي في العلاج، وبالموازاة مع هذه الطريقة توجه إلى طرق أخرى متعددة أبرزها الحمية المتعلقة بالزمان التي هي أصل الكتاب أي الأغذية التي تؤخذ حسب كل شهر من الأشهر الشمسية، والأدوية التي تؤخذ بحسب الفصول والأشهر³⁷، والشيء الملفت للانتباه هو الحديث المتواصل عن طبائع النفس والأمزجة عبر أبواب الكتاب ودورها في العلاج ودلالاتها على المرض وحتى الموت³⁸؛ فوصف المرض وعلاجه التي اعتادها الأطباء في تلك الفترة، ويظهر كذلك تأثير الطب اليهودي في اعتماد التمام اليهودية في العلاج كما في بعض الحالات³⁹، ولعلنا نستطيع معرفة الأمراض المذكورة وطرق علاجها- حسبما جاء في المخطوط- عبر الجدول التالي:

المرض	وسيلة العلاج	الورقة
القرع	بصل الخنزير+ الزيت+ كبريت+ الصابون+ زرنينخ وزيت الرند (نبات) وزيت الضرو (نبات) ودقيق الشعير وزيت الرمان	28+35ظ
الخراج	الحولان المكي+ الشب اليماني+ الزيت+ زيت الخروع	28و
الحكة	أوراق الدفلة+ زيت الرق الفضي	28+30ظ
داء الثعلب	مخ الذئب+ شحم الذئب	29ظ
الجذام	مرارة القنفذ واهليلج	29ظ
الحصبة	مرارة القنفذ	29ظ
الهرب	مرارة القنفذ	29ظ
الشقيقة	دماغ البوم+ دهن البنفسج وتعليق شعر إنسان والشونيز+ الفلفل+ الثوم+ العسل	30+48ظ
الخرازة	زيت الحنظل+ زيت الكتان	29ظ
الزكام	الكمون الأبيض+ زريعة الكرفس+ فصوص البيض	30+74و

أورام الرأس	الغريبون+ الأفتيمون+ المردنخوش+ الزعفران	31ظ
الصداع	رقية بحسب الأيام	31ظ
الأرق	تميمة	34ظ
الخفقان	البسباس+ حثيت والثوم+ العسل	34ظ+45و
الحمى	اللبان وجناح الديك والرقية بالقرآن	35و
الارتعاش	اللبان	35و
الصرع	لحم ابن عرس+ تعليق أعضاء بعض الحيوانات	35و+45ظ
النخار	دماغ الفرس (نبات)	35و
بياض العين	مرارة المدهد+ مرارة الحوت	36و
الكلف	اللبيرون ودم الأرنب	39ظ
النمش	ورقة الحمل	39ظ
البهق	ماء البصل مع الخل	39ظ
البرص	ماء البصل+ الخل	39ظ
الخزانيق	الخطاف أو الخصاف	44و
الأورام	عصارة العلقم+ زيت+ مرارة الثور	44و
السعال	ورق الكرم وشجرة العوس+ العسل ولبن الإبل+ لبن المعز ودجاجة بالجن الطري.	45ظ+47ظ
اليواسير	القلقطان+ الغافت+ قشور الرمان+ الصبر+ الخل	56ظ

وذكر أمراضاً أخرى في الدلالة على الموت مثل السل والديبول والماليخوليا⁴⁰ وحمى الربيع⁴¹.

وفي باب الآلام والأوجاع استعمل وسائل أخرى مثل الفصد⁴² والحجامة⁴³ والرقية والطلاسم⁴⁴ والسعوط.

والملاحظ عموماً هو تعدد وسائل العلاج التي لم تكف - كما يظهر - بالطرق الطبية المحضة بل استعملت حتى الوسائل المتعلقة بالتائم وأحياناً نجده يستعمل تائم يهودية⁴⁵.

7- الصناعة الصيدلانية: من أهم الخصائص المتعلقة بالصيدلة والطب بالمغرب الأوسط والمذكورة في هذا المخطوط عنصر الصيدلة، والملاحظ أن الصيدلة ظهرت عبر مسألتين:

- المعاجين الدوائية.

- المكاييل المتعلقة بالدواء والصيدلة.

فبالنسبة للمعاجين ذكر معجونين يبدو أنهما ركبا في المنطقة؛ فأغلب المصادر الطبية الأندلسية والمشرقية لا تذكرهما وهما:

- معجون تختطست المتكون من دار لفل ودار صيني والطروي مع العسل لعلاج تقطر البول⁴⁶.

- معجون تانوخ النط (البط) والقرنفل للبرودة والباه⁴⁷.

وبالنسبة لمكاييل وموازن الأدوية فكانت تقدر بما، وهي من الأبواب المتعلقة مباشرة بالجانب الاقتصادي؛ فهي تساعد في معرفة هذه العناصر المتعلقة بنظام الأسواق ومتعلقاته؛ فالمعروف أن الصيادلة والعشابين والنباتيين كانت لهم حوانيت في أغلب أسواق المغرب والأندلس، والجدول التوضيحي التالي يبرز أهم الموازين المستعملة ومقابلها بالمكاييل الحالية⁴⁸:

المكيال	أوقية	دانق	درهم	مثقال	رطل
المقابل	12 درهم	0,49 غ	3,6 غ	5 غ	450 غ

وفي باب المكاييل يؤكد استعمال الزجاجاة المتكرر⁴⁹ في المكاييل أن المخطوط وضع في العصر الصنهاجي⁵⁰، وهذه المكاييل تجرّنا للحديث عن الآلات الطبية المستعملة، وهذه الحالة تعطي صورة مهمة عن الأواني في هذه الفترة التي يمكن مقارنتها بما وجد من آثار في هذه الفترة؛ فمنها الحجمة⁵¹ والمقلاة⁵² واليرمة⁵³ والمسمار⁵⁴ والقدر النحاسي⁵⁵ والموسى (السكين الحاد)⁵⁶، هذه الآلات المستعملة في تحضير بعض الأدوية، والتي من الصعب القول أنها كانت فخارية محضّة؛ فهي تدخل في إطار الصناعة الصيدلانية، ولا بد أنها كانت تتميز بميزات خاصة تميّزها عن الأواني الفخارية العادية رغم التشابه في الأسماء.

الخاتمة: تنوعت طرق العلاج المذكورة في المخطوط المراد دراسته من العلاج بالأدوية المفردة إلى الأدوية المركبة إلى جانب العلاج بالغذاء، غير أن أهم ما ذكره الصنهاجي هو العلاج والحمية المتعلقة بالفصول، والذي كان يصاحب الحديث في كل مرة عن الدواء، ولعلّ هذه المسألة هي التي تبرز أهمية الكتاب وانتشاره في الخزائن المغاربية رغم اضطراب نسخته، ومن جهة أخرى فالمخطوط رغم كونه ظاهرا ينتسب للبيت الصنهاجي الباديبي فلم نجد لحد الآن نسخة عتيقة أبعد من القرن التاسع الهجري (الخامس عشر الميلادي) مما يبقى التساؤل مطروحا رغم وجود بعض القرائن التي تتوافق أغلبها على النسبة الحمادية أو الزيرية المشتركة، وفي كل الأحوال فالمخطوط بنسخه المتعددة يعطي صورة مهمة لواقع الصناعة الصيدلانية والنباتية والطبية بالمغرب الأوسط وحتى بلاد المغرب والأندلس في الفترة الوسيطة رغم صعوبة وضعه الزمني وتشتت نسخته في المكتبات المغاربية.

معلق لصورة من مخطوط الخزانة العامة بالرباط

59

بعضه وقلعه العرابة ثم يهرها كل يوم فان الحاء تتسبل على لسان
 في ذلك الحين ثم يهرها في خفة ثم يهرها من الورد في الحاء
 كما تتسبل البنات فتأخذ انوارا من قصبها وتصبها وتصبها وتصب
 بما مع العسل وبعدها من العسل فانها تله الذكور بان الله
 تعالى والفرق في البكر يشرب له البيض بخوف بالماء عسلي
 الخ خبث كل يوم واذا شرب بيضة السحفة البرية فانه يبيغ
 واذا شرب الحنظل بطرامه وتأخذ حليب البقر وتخلطه كل واحد
 وتشره فانه يسقط وفيه يورخذ من شمع الحنظل وورد روم وتخلطه
 بمزاج نورق يجعله فتهن وتعمله المرارة وتعمله فانه يخرج من ساعته
 وكذا اذا شرب بروت الجمل ~~...~~ في العمل
 فتأخذ مغرة خمسة طيور من الكجاج وتأخذ العسل وتطبخه
 بالماء وتطبخه مع الاد مغرة المزكورة وتشره فانها تفرح حينها
 والذئبة ~~...~~ من الجبال وتشره
 ويقرب
 واها هو
 ليل منو انيلت فاننا تحمل باذن الله بما يستحق ما يسمع
 العمل الخ شرب المرارة بول كمش فانه يملأ بذا ~~...~~ اذا شرب

* (D 3375) *

Bibliothèque Nationale - Rabat

الهوامش:

- 1- المنوني محمد، قيس من عطاء المخطوط المغربي، دار الغرب الإسلامي. ط 1 : 1999. ج 2، ص 721.
- 2- ذكر أغلب المفهرسين مثل المنوني والطاهري اسم نميس أو نيسن الواقف على المخطوط إضافة إلى قرينة النسب فإن الأقرب ذكر تميم: الصنهاجي محمد بن علي بن باديس، المنافع البينة وما يصلح في الأربعة أزمنة، مخطوط بالمكتبة الحمازوية بالمغرب الأقصى، رقم 150-9/المنوني، المرجع السابق، ج 1، ص 427. --- 3- ابن الخطيب لسان الدين، أعمال الأعلام فيمن بويغ قبل الاحتلام من ملوك الإسلام، تحقيق الدكتور أحمد مختار العبادي ومحمد ابراهيم الكثاني، دار الكتاب، الدار البيضاء، 1964، ص 83.
- 4- ابن عذاري، البيان المغرب في أخبار الأندلس والمغرب، تحقيق كولان وليفي بروفنسال، دار الثقافة، بيروت، 1983، ج 1، ص 310.
- 5- ابن الخطيب، المصدر السابق، ص: 100. --- 6- مجهول، بلغة الأمانة ومقصد اللبيب فيمن كان بسبته في الدولة المرينية من مدرس وأستاذ وطبيب، تحقيق محمد بن تاويت الطنجي منشور ضمن مجلة تطوان (173-193)، العدد التاسع سنة 1964م، ص 187.
- 7- ابن خلدون عبد الرحمن بن محمد، العبر وديوان المبتدأ والخبر في أيام العرب والعجم والبربر ومن عاصرهم من ذوي السلطان الأكبر، تحقيق خليل شحادة، دار الفكر، بيروت، 1408هـ/1988م، ج 7، ص 458-459. --- 8- الخطابي، المرجع السابق، ص 144.
- 9- السلاوي الناصري أحمد بن خالد بن محمد، الاستقصا لأخبار دول المغرب الأقصى، دار الكتاب، الدار البيضاء، ج 4، ص 86-87.
- 10- عبد الله بن زيري، التبيان مذكرات الأمير عبد الله بن زيري، تحقيق ليفي بروفنسال، دار المعارف: القاهرة، 1955، صص 183-188.
- 11- عبد الله فنون، المخطوطات العربية في تطوان، مجلة معهد المخطوطات العربية، القاهرة، صص 169-189، العدد الأول، ج 2، ص 183. --- 12- المنوني، المرجع السابق، ج 1 ص 427. --- 13- سعد الله أبو القاسم، تاريخ الجزائر الثقافي، دار الغرب الإسلامي، بيروت ج 2، ص 424.
- 14-Fagnan , catalogue des manuscrit de la bibliothèque nationale d'Algérie, édition 1995,p:498.n°1777 5°fol.
- 15- الخطابي محمد العربي، فهارس الخزانة الحسينية، الطب والصيدلة، المجلد الثاني، الرباط، 1402هـ/1982م، صص 143-144.
- 16- الطاهري أحمد، فهرس كتب الطب والفلاحة والنبات المحفوظة بالمكتبة العامة بالرباط، مطبعة النجاح، 1423هـ/2002م، ص 43، ويبدو أن ما ذكر الطاهري بأنها خطوط التيفيناغ هي في ظاهرها طلاسما لما يعرف عندهم بعلم الجفر.
- 17- Le Baron De Slane , catalogue de la bibliothèque nationale de Paris , imprimerie nationale ; Paris :1883-1895, p:540,n°3039 fol :1°.
- 18-Schullian (Dorothy) and Sommer(Francis), A Catalogue of Incunabula and Manuscripts in the Army Medical Library (New York: Henry Schuman, New York : 1950,p:p:327-328.
- 19- الخيمي صلاح محمد، فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهرية، الطب والصيدلة، مطبوعات مجمع اللغة العربية بدمشق، دمشق، 1401هـ /1981م، ج 2، صص 420-421. --- 20- وهذه النسخة تنفي ذهاب بعض الباحثين إلى كون الكتاب وضع أثناء العهد العثماني:
- لرغم فوزية، الأطباء الأوروبيون خلال العهد العثماني، مجلة عصور (233-252)، منشورات مخبر مصادر وتراجم، جامعة وهران، العدد 21، 2013، هامش 21، ص 250. --- 21- منه نسخة في الخزانة الحسينية تحت رقم : 408 (مجموع) -الخطابي، المرجع السابق، صص 314-315.
- 22- الطاهري، المرجع السابق، ص 85. --- 23- ابن أبي أصيبعة (أحمد بن القاسم بن خليفة بن يونس الخزرجي موفق الدين)، عيون الأنبياء في طبقات الأطباء، تحقيق د.نزار رضا، دار مكتبة الحياة، بيروت، د.ت، ص 56. --- 24- ابن أبي أصيبعة، المصدر السابق، ص 255.
- 25- بروكلمان كارل، تاريخ الأدب العربي، ترجمة عبد الحلیم النجار، الطبعة الخامسة، دار المعارف، القاهرة، ص 266.
- 26- ابن أبي أصيبعة، المصدر السابق، ص: 292. --- 27- مصطفى بن عبد الله كاتب شليبي (حاجي خليفة)، كشف الظنون عن أسامي الكتب الفنون، دار إحياء التراث العربي، بيروت، 1941، ج 2، صص 114-115.

- 28- محمد بن علي بن باديس الصنهاجي، المنافع البيّنة وما يصلح في الأربعة أزمان، مخطوط الخزانة العامة، الرباط، 3375، ورقة 23 و .
- 29 - ابن علي الصنهاجي، المصدر السابق، نسخة الخزانة الحمزية، رقم 9، ورقة 127. --- 30- ابن علي الصنهاجي، المصدر السابق، نسخة الخزانة الحمزية، رقم 9، ورقة 126. --- 31- ابن علي الصنهاجي، المصدر السابق (نسخة الخزانة العامة)، ورقة 41 و .
- 32- ابن علي الصنهاجي، المصدر السابق، ورقة 50 ظ. 33- ابن علي الصنهاجي، المصدر السابق، ورقة 70 ظ. والعاققرحا (لفظٌ أرامي) نبات يسمى كذلك يعود القرع وهو أصل الطرخون :
- ابن حمادوش الجزائري (عبد الرزاق بن محمد بن محمد)، كشف الرموز في بيان الأعشاب، تحقيق: فسايريال كولان، طبع : imprimerie Delord-Boem, Montpellier، و المطبعة الثعالبية 1905م (1321 هـ) ص: 48، و ص: 117. ---
- 34- ابن علي الصنهاجي، المصدر السابق، ورقة 70 ظ.
- 35- أعتمد في معرفة أصل لغة الأدوية المفردة المذكورة في متن المخطوط على معجم المصطلحات الأعجمية لإبراهيم بن مراد، دار الغرب الإسلامي بيروت، 1985، ج2. --- 36- مجهول، أنواع الصيدلة في أنواع الأغذية — تحقيق د. عبد الغني أبو العزم، مطبعة النجاح الجديدة، الدار البيضاء، 2003، ص66.
- 37- ابن علي الصنهاجي، المصدر السابق، ورقة 61 و- و65 ظ- و66 و. --- 38- ابن علي الصنهاجي، المصدر السابق، ورقة 61 ظهر -68 و .
- 39- ابن علي الصنهاجي، المصدر السابق، ورقة 56 ظ. --- 40- ابن علي الصنهاجي، المصدر السابق، ورقة 74 .
- 41- ابن علي الصنهاجي، المصدر السابق، ورقة 63 ظ. --- 42- ابن علي الصنهاجي، المصدر السابق، ورقة 27 و، 72، و72 ظ.
- 43- نفسه. --- 44- ابن علي الصنهاجي، المصدر السابق، ورقة 34 و، 35 و، 35 ظ، 44 و .
- 45- ابن علي الصنهاجي، المصدر السابق، ورقة 56 ظ. --- 46- ابن علي الصنهاجي، المصدر السابق، ورقة 70 ظ. --- 47- نفسه.
- 48- اعتمد في تقدير الموازين (وذلك لكونها موازين النباتيين والصيدالة ببلاد الغرب الإسلامي) على كتاب محمد العربي الخطابي، الأغذية والأدوية عند مؤلفي الغرب الإسلامي، دار الغرب، بيروت، 1990، ص527-528. --- 49- ابن علي الصنهاجي، المصدر السابق، ورقة 45 ظ و49 ظ و64 ظ.
- 50- يذكر الهادي روجر إدريس أن ميزان الزجاج كان المستعمل في هذه الفترة ويسمى الصنج أو الصنوج الذي عثر على اجزاء منه في قلعة بني حماد: الهادي روجر إدريس، الدولة الصنهاجية، ترجمة حمادي الساحلي، دار الغرب الإسلامي، ط1، 1992، بيروت، ج2، ص263.
- 51- ابن علي الصنهاجي، المصدر السابق، ورقة 30 ظ. --- 52- ابن علي الصنهاجي، المصدر السابق، ورقة 39 ظ.
- 53- ابن علي الصنهاجي، المصدر السابق، ورقة 46 ظ. --- 54- ابن علي الصنهاجي، المصدر السابق، و43.
- 55- ابن علي الصنهاجي، المصدر السابق، و45. --- 56- بن علي الصنهاجي، المصدر السابق (نسخة الحمزاوية)، و141.

Abstract:

Al manāfi al bayyinah wa ma ye louh fī arba ti a menah by Moammed ben Ali ben Bādis onādji picture of Medical activity in the Islamic Maghreb

We will try through this portrayal presenting the medical activity in central Maghreb and Islamic Maghreb during the period from the sixth century to the eighth century of the Hegira (eleventh to fourteenth centuries) period likely to be evidence of benefits covered by the manuscript, written by Moammed ben Ali ben Bādis onādji which we don't have a single translation, only the manuscript can be attributed either to house the three his kingdoms onādji's appeared in Maghreb (Madia and the Qala and Granada) or transitional period between The Almohad dynasty and the Marinid dynasty.

The manuscript has multiple copies worldwide, including eight indexed copy each and each hewn, and to adopt a copy of the national library in Rabat and a copy of the of Zāouia emzāouia the fact that the first has a full papers and the second is rare, the author has provided a picture could be described as integrated Pharmacy and medical ,botanic in the Maghreb and multiple treatment methods based on "Materia medica" and foods and even reciting and incantations.

The manuscript represents a transitional period whether Hammadid dynasty and Almohad once or Almohad and Marinid dynasty. It is collected can be described as a veteran practitioner, and in all cases the period of Maghreb unity under the banner of the Almohad. This presentation is an attempt to publicize this manuscript for the purpose of study after collecting all copies worldwide.